



## RWS 로컬라이제이션 리소스





**RWS 로컬라이제이션 리소스에서는 정규직 직원 유지에 따른 간접비 없이 광범위한 전문 영역에서 사전 검증된 로컬라이제이션 리소스를 제공합니다. 또한, 인재의 심사와 온보딩에 관한 모든 측면을 관리하므로 고객은 다른 우선순위에 시간을 할애할 수 있습니다.**

RWS는 유연하고 편리하며 비용 효율적인 로컬라이제이션 리소스 서비스로 고객의 비즈니스 니즈에 맞는 다양한 맞춤형 인력 모델을 제공합니다. 예상치 못한 긴급한 리소스 필요가 발생하거나 보다 전통적인 아웃소싱 번역 서비스 공급업체(LSP) 모델을 찾고 있다면, RWS의 광범위한 서비스가 효율성을 극대화하고 탁월한 품질을 제공할 것입니다.

### RWS 제품 및 서비스



**로컬라이제이션 비즈니스  
프로세스 아웃소싱**



**인재 소싱**



**클라우드소싱**



## 원스톱 솔루션

다양한 서비스를 자유롭게 이용할 수 있는 RWS를 통해 여러 리소스 니즈를 한 곳에서 처리하면 벤더와 아웃소싱을 간소화할 수 있습니다. RWS의 기존 리소스 풀은 쉽게 확장 가능해 증가하는 비즈니스 수요에 맞춰 확대할 수 있습니다. RWS는 수년간 새로운 시장, 희귀 언어, 특정 전문 지식 등을 다루는 리소스를 신속하게 공급하면서 풍부한 경험을 축적했습니다.



## 포괄적인 프로세스 관리

RWS는 계약 상태 추적, 현지 노동법 준수, HR 문제 해결 등 모든 관리 측면을 처리해 시작부터 끝까지 리소스 프로세스를 담당 및 관리합니다. RWS는 팀 구축, 필요한 기술 및 프로세스에 대한 교육, 성과 관리 등 고객의 니즈에 맞는 맞춤형 운영에 탁월합니다. 채용 담당자와 프로세스의 고유한 조합 덕분에 고도로 전문화된 글로벌 직무에 적합한 인재를 제공하며, 요청 시 면접 대상자 후보를 제시할 수 있습니다. RWS는 인재 소싱 및 온보딩의 효율성을 극대화하기 위해 업계 최고의 기술을 통해 자동화된 프로세스를 활용합니다.



## 투명성 및 파트너십

RWS는 서비스 제공업체 및 고객과의 협력을 소중하게 생각합니다. 또한 RWS의 리소스가 지속적인 지원을 받고 고객이 설정한 기준을 온전히 준수하도록 할 것입니다. RWS는 결코 현재의 품질 성과에 안주하지 않고 품질 관리 데이터에 근거해 성과를 지속적으로 평가 및 개선하고 있습니다.



## 글로벌 시장 진출, 현지 전문성

방대한 전문 지식과 서비스 덕분에 RWS는 모든 시장에 진입 가능합니다. 전문성이나 희소성이 아무리 높은 시장이라도 그에 맞는 로컬라이제이션 리소스를 찾을 수 있습니다. RWS는 세계 최대의 LSP 중 하나로서 로컬라이제이션을 속속들이 심층적으로 이해하고 있으며, 현지 시장의 최신 경험을 유지하기 위한 국내 입지를 확보하고 있습니다. 현지 노동법과 HR 인프라에 대한 철저한 이해를 통해 모든 시장 내 요구 사항을 충족시킬 수 있으므로, 고객은 현지 리소스를 확실히 믿고 계약할 수 있습니다. RWS의 국내 분야별 전문가 네트워크는 직접 계약을 체결하고 관리하며, 맞춤형 구성이 가능한 표준화된 테스트 과정을 거쳐 항상 프로젝트를 진행할 준비가 되어 있습니다.





## RWS의 서비스

전체 로컬라이제이션 비즈니스 프로세스 아웃소싱부터 로컬라이제이션, 프로젝트 관리 및 전문 분야별 영역에 대한 사내 전문가 보완에 이르기까지 전 세계 곳곳에서 고도로 숙련된 풍부한 리소스 풀을 통해 고객의 글로벌 성공을 지원합니다. RWS의 리소스는 고객의 요구 사항과 기대치를 준수하는 데 필요한 사전 검증 과정을 거치므로 고객의 서로 다른 니즈도 모두 충족합니다.

### 로컬라이제이션 비즈니스 프로세스 아웃소싱

RWS의 리소스는 로컬라이제이션 비즈니스 프로세스 아웃소싱을 통해 고객의 프로세스를 담당하며, 번역과 같은 로컬라이제이션 서비스뿐만 아니라 프로젝트 관리, 제품 엔지니어링 및 데스크톱 퍼블리싱 (DTP) 전문 직원까지 제공할 수 있습니다.

### 인재 소싱

인재 소싱을 통해 로컬라이제이션 인력을 채용하고 관리할 수 있는 완벽한 HR 기능을 제공합니다. 특정 로컬라이제이션 전문 지식 외에도 프로젝트 관리, 제품 엔지니어링, DTP 등 기타 전문 기술 분야의 인재도 소싱할 수 있습니다.

### 클라우드소싱

클라우드소싱을 사용하면 숙련된 프리랜서로 구성되고 기술 지원 솔루션을 통해 결과물 품질을 모니터링하고 측정하는 관리형 커뮤니티에 액세스할 수 있습니다. 전통적인 로컬라이제이션 서비스는 물론 그 외의 다양한 전문 기술도 포함되어 있어 비용 효율적이고 민첩하며 즉시 사용 가능한 솔루션을 제공하는 인재 풀입니다.



### RWS의 리소스

- 번역가
- 크리에이티브 라이터
- 포스트에디터
- 언어 및 기능 테스터
- 자막 제작자
- 보이스오버 전문가
- 언어 품질 평가자
- DTP 전문가
- 용어집 전문가
- AI 데이터 전문가
- 수석 리드 링귀스트
- 국내 설문조사 전문가
- 분야별 전문가
- 소셜 미디어 중재자

## 자세히 알아보기

[rws.com/kr/localization-resourcing](https://www.rws.com/kr/localization-resourcing)

## RWS의 전문가에게 문의하세요. 문의하기

### RWS 회사 소개

RWS Holdings plc는 세계를 선도하는 기술 기반의 언어 번역, 문서 데이터·콘텐츠 관리 및 지적 재산권 서비스 제공업체로, 기업의 콘텐츠 규모에 맞게 정보를 전달하고 콘텐츠의 철저한 보안과 사업 전략을 실현하도록 도움으로써 전 세계의 글로벌 고객들과 원활하게 소통하여 최신 정보를 제공하도록 도와드립니다.

RWS의 비전은 글로벌 조직의 통합된 지식, 심층적인 전문 지식 및 스마트 기술을 통해 기업이 언어, 콘텐츠 및 해외 시장으로 확장하며 겪는 도전과제를 해결하여 원활하게 소통할 수 있도록 지원하는 것입니다.

RWS는 전 세계 100대 브랜드 중 90개, 10대 제약 회사 및 세계 20대 특허 출원자의 절반 이상의 기업의 고객사와 협업하고 있습니다. RWS의 고객 기반은 유럽, 아시아 태평양, 북미의 기술, 제약, 의료, 법률, 금융 서비스, 화학, 자동차, 정부 및 통신 분야에 걸쳐 있으며, 5개 대륙에 지사를 두고 서비스를 제공하고 있습니다.

1958년에 설립된 RWS는 영국에 본사를 두고 있으며 런던증권거래소 규제 시장(RWS.L)인 AIM에 공개 상장된 기업입니다.

자세한 내용을 확인하려면 [www.rws.com/kr](https://www.rws.com/kr)을 방문하시기 바랍니다.

© 판권 소유. 여기에 포함된 정보는 RWS 그룹\*의 기밀 정보 및 소유권 정보로 간주됩니다.

\*RWS 그룹은 RWS Holdings PLC(계열사, 자회사 및 그 대리인)를 의미합니다.